

Un soggiorno ideale per chi ama le «vacanze a contatto della natura»

# Gli undici parchi naturali della Polonia: si trovano anche gli ultimi bisonti d'Europa

### Una natura generosa, protetta e salvaguardata con impegno - Le bellezze artistiche e storiche delle grandi città - Il «boom» programmato della struttura alberghiera

La Polonia è stata indubbiamente dotata dalla natura di una grande bellezza e varietà di paesaggi; fra le montagne e le foreste, fra i laghi e le colline, anche il turista più «difficile» può trovare il luogo ideale per le proprie vacanze.

C'è da dire però che, oltre alla fortuna del caso e alla bizzarra della natura, che ha dato così buona prova di sé in questo Paese, c'è da ringraziare anche il popolo polacco che da decenni è impegnato — con ottimi risultati — a migliorare e a perfezionare questo lavoro della natura. La protezione delle bellezze naturali non è stata, in Polonia, una moda degli ultimi anni, ma un impegno costante che si è realizzato parallelamente alla costruzione del socialismo, cioè di una società più giusta, ma — perché no — anche più bella e più umana.

Il risultato di questo impegno sta sotto gli occhi di tutti e si concretizza nelle immagini spettacolari e per certi aspetti fantastici offerti dagli undici parchi nazionali polacchi. Qui la bellezza della natura non solo è protetta, ma anche esaltata. La città di Pleininy, per esempio, nella regione delle montagne è stata riconosciuta dall'Unione della protezione della natura come una delle zone paesaggistiche più belle d'Europa.

Il parco più famoso e più apprezzato dai turisti di tutto il mondo, resta, comunque, quello di Bialowieza. Suo territorio si può infatti ammirare l'ultimo ed unico esemplare di foresta vergine dell'Europa centrale ancora esistente e tra i tronchi enormi dei suoi alberi, si trovano ancora piccoli gruppi — e questo rappresenta davvero uno spettacolo quasi incredibile — di bisonti allo stato selvaggio.

Per i turisti che amano dunque le «vacanze a contatto con la natura», la Polonia offre una serie di occasioni veramente allettanti: pescatori, cacciatori, sciatori, alpinisti e amanti della vela saranno, comunque, i più soddisfatti.

Ma anche chi preferisce vacanze diverse, impegnate a ritrovare non solo la bellezza della natura protetta e rigogliosa, ma anche la storia e la cultura — estremamente ricca e interessante — di un popolo, troverà in Polonia un patrimonio ricco e interessante. Varsavia, Cracovia, Wrocław, Tarun, Lublin e Gdansk — solo per fare qualche nome delle città polacche più belle — costituiscono una giarola di monumenti, di opere d'arte e architettoniche, di foliole indimenticabili. Per le loro strade, nei loro locali caratteristici si possono incontrare e conoscere non solo i tratti della storia prossima e remota della Polonia, ma anche la gente comune che — forse per la grande affinità

con la nostra cultura — riserva una accoglienza sempre particolarmente calorosa ai turisti italiani.

Il successo dei vari itinerari turistici possibili in Polonia, dal litorale alla pittoresca regione dei laghi, dai parchi naturali alle grandi città storiche e moderne, è testimoniato prima di tutto dal crescente afflusso di turisti nello scorso anno: il numero di presenze turistiche è stato in Polonia superiore ai tre milioni.

Proprio per soddisfare tutte le esigenze che nascono da questa relativamente recente «scoperta» del turismo in Polonia, le autorità governative e gli operatori del settore stanno sostenendo un considerevole sforzo per garantire a turisti e viaggiatori un'ospitalità al massimo confortevole.

L'aspetto più evidente di questo impegno si è concretizzato nella costruzione di moderni alberghi nei centri di maggiore interesse turistico. E' stato infatti aperto lo scorso anno a Varsavia l'Hotel Solec (con 300 posti letto disponibili); nel gennaio di quest'anno è stato inaugurato, sempre a Varsavia, l'Hotel Forum (grandissimo e maestoso ha una disponibilità di 1400 posti-letto). Nella capitale sono inoltre iniziati i lavori per la costruzione di altri due grandi alberghi.

A Zakopane i turisti potranno invece trovare alloggi nel modernissimo Kasprzy (600 posti-letto), mentre

a Poznan, Sosnowic, e Olstyn sono particolarmente consigliati gli hotel della catena Novotel.

In definitiva la struttura alberghiera sta predisponendo per la prossima stagione turistica altre 66 mila nuovi posti-letto. A questi e a quelli «vecchi» vanno sommati quelli disponibili in strutture meno tradizionali, ma altrettanto comode e ricercate, soprattutto dai giovani, come i campings e gli ostelli.

nei quartieri storici sono una esperienza bellissima, una camminata a ritroso nel tempo; e uguali sensazioni si hanno a Wieliczka, l'antica capitale; si sentono su, a Rila, al monastero e su al Vitosia a dominare il panorama grandioso di Sofia.

Un soggiorno in Bulgaria è anche un'occasione per acquisti convenienti dei prodotti di artigiano locale, di stoffe ricamate, di abiti di pelle, di oggetti di legno e dei profumi di rosa.

Il Paese è moderno, è un Paese che cresce in fretta, il contatto con la gente è ricco e pieno di cordialità; da un anno all'altro si può toccare con mano la crescita della società bulgara, ma mai questo ha voluto dire che col progresso si sia perduta la dimensione umana e più vera della vita.

Spaglie incontaminate e immense distese di verde attendono i turisti

## In Bulgaria alla ricerca del contatto con la natura

### Le possibilità offerte a chi viaggia in auto - Le località di mare e le città storiche si aprono rivelando ricchezze insperate - Prezzi convenienti e acquisti di valore

Prezzi che salgono, restrizioni valutarie, pochi soldi in tasca: tutto miopia di mandare in pezzi i progetti che avevamo accarezzato da tempo per una vacanza all'estero.

Spaglie pulite, angoli di natura incontaminata diventano dunque irraggiungibili.

No, ci hanno detto della Bulgaria. C'è da scoprire un Paese nuovo che garantisce una vacanza ideale.

Nuovo anche per quelli che conoscono già forse molte delle spiagge più famose del Mediterraneo, che hanno già visitato anche le coste del Mar Nero, nuovo e affascinante perché offre spettacoli di natura di bellezza straordinaria, perché è un «paradiso perduto» fatto di città d'arte e cariche di storia, fatto di boschi sterminati, di spiagge incontaminate.

Non avevamo pensato alla Bulgaria.

I grandi itinerari turistici la comprendono da poco tempo, ma chi l'ha visitata è rimasto incantato, lo testimoniano le cifre dei visitatori che salgono ogni anno, e l'anno scorso in Bulgaria si sono registrati 11 milioni di turisti, in grado di competere con le mete più note del turismo internazionale.

In Bulgaria ci si può andare con i viaggi organizzati da molte agenzie che includono nei loro programmi il soggiorno al mare e la visita alle città. Sono combinazioni molto convenienti, e il «tutto-compreso» prevede il viaggio di andata e ritorno, l'albergo e anche i pasti per cifre modiche e in ogni caso in grado di battere ogni concorrenza a parità di servizio.

Gli alberghi, quasi tutti nuovissimi, a pochissima distanza dal mare o addirittura sul mare in mezzo a giardini sono confortevoli e moderni, la cucina dei ristoranti è sempre gustosa e genuina. Anche i piatti più lontani dalle nostre tradizioni risultano gradevoli e sono una piacevole scoperta per il turista più difficile.

E' facile fare gli sport; attrezzature efficienti sorgono un po' dappertutto, al mare e sui monti.

Al viaggio «tutto-compreso» si può preferire una vacanza da godersi da soli, si può scegliere il viaggio individualmente con la macchina. Allora sarà anche più divertente, più bello scoprire da soli le distese

incredibili di boschi, di frutteti, i campi di rose. E' bello girare gli angoli nascosti della costa del Mar Nero alla ricerca di una natura intatta, per la quale ogni discorso di salvaguardia ecologica pare superfluo: acque trasparenti, verde e verde ancora, fin alla riva del mare. Chiamati di spiagge deserte dove puoi trovare un contatto diretto con il mondo naturale forse per la prima volta nella vita.

Un sapore «antico» che altrove è andato perduto a causa di una frenetosa crescita delle località balneari, stravolto dalla speculazione edilizia.

Qui no, anche i nuovissimi centri di villeggiatura sono affogati nel verde, restano preziose oasi lungo il litorale che arriva su fin alle foci del Danubio: sono le Sabbie d'Oro, la Costa del Sole, sono le stesse spiagge di Varna, incantevole città di mare, del fascino fin de siècle che la rende unica in Bulgaria; è il villaggio antico e ben conservato di Nessebar che sorge come per incanto su una penisola sottile protesa sul mare.

Ma la Bulgaria si scopre affascinante anche nelle città e lunghe passeggiate a Plovdiv,

## GABICCE MARE (Pesaro)

RIVIERA ADRIATICA

Sintesi di cielo, di sole, di mare, di verde e di serenità



Incantevole stazione balneare di incomparabili bellezze naturali

130 alberghi e pensioni modernamente attrezzati, piscine, impianti sportivi vari, locali notturni di svago e divertimento

Per informazioni: AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO, telefoni 961.375 - 961.600 - MUNICIPIO, telefono 961.305.

Publicità a cura dell'Assessorato al Turismo del Comune di Gabicce Mare

## Con gli OK jets della CSA volate a PRAGA MONTREAL AVANA NEW YORK

Quattro voli diretti settimanali per Praga da Roma e da Milano



INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: LINEE AEREE CECOSLOVACCHE

ROMA - Telefono 46.29.98 - Via L. Bissolati, 33  
MILANO - Tel. 80.61.80 - Via P. da Cannobbio, 5

## NEL 30° ANNIVERSARIO della Repubblica Popolare Polacca

VISITATE LA POLONIA



INFORMAZIONI PRESSO LE AGENZIE DI VIAGGIO OPPURE: UFFICIO TURISTICO POLACCO - ORBIS 00187 ROMA - Via V. Veneto 54/a - Tel. 4751060

## Automobilisti italiani! una offerta eccezionale



### Benzina gratis in Bulgaria!

al mare, in montagna, alla scoperta di nuove città in un paese ospitale e affascinante con 10 litri di benzina gratis per persona ogni giorno

per informazioni rivolgetevi alla Vostra agenzia di viaggi di fiducia oppure a: Ufficio del Turismo bulgaro via Abruzzi, 7 20122 Milano tel. 895571

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

## VIAGGI NELLE QUATTRO STAGIONI L'UNGHERIA VI ASPETTA ANCHE NEL 1974

Turismo tradizionale, una cucina genuina, vini famosi, musica magiara, folklore, ospitalità di cuore.

- 500 viaggi in comitive - programmati e su misura
- Viaggi per il turismo individuale e per l'automobilismo
- Visite, escursioni, gite, parties
- Guide, interpreti

Prendete subito un viaggio per l'Ungheria presso la Vs. agenzia di viaggio di fiducia.

Informazioni: **IBUSZ, Ufficio Nazionale del Turismo Ungherese** Via V. E. Orlando, 75 (Galleria Esedra) 00185 Roma - Tel. 48.58.71-48.65.15



## dalla Cecoslovacchia le villette per voi

PREFABBRICATE COMPLETAMENTE IN LEGNO DA MONTARE DOVE VOLETE. AL MARE, AI MONTI, IN CAMPAGNA, DA ABITARE ANCHE TUTTO L'ANNO. LE VILLETTE PREFABBRICATE CECOSLOVACCHE SONO ELEGANTI, CONFORTOLIVE, ECONOMICHE. SONO IL FRUTTO DI CENTO ANNI DI ESPERIENZA.



VISITATE la mostra permanente a Poggio-Cortina di Alseno (PC) Visibili dieci tipi di ville da mq. 20 a mq. 130.

Alla 52ª FIERA DI MILANO sarà esposto un nuovo modello in Viale dei Prefabbricati.

Esposizione: ROMA-POMEZIA: Via Pontina al km. 28.600 - Telefono 91.20.103

ESCLUSIVISTA PER L'ITALIA: **B. G. M. s.r.l. Import-Export** Corso Garibaldi, 127 - FIORENZUOLA D'ARDA (Piacenza) - Tel. (0523) 982.787

## ITALTURIST il mestiere di viaggiare

Un viaggio ITALTURIST è garantito come meglio non si potrebbe. Una garanzia fatta di esperienza, cultura e conoscenza del proprio mestiere: il «mestiere di viaggiare», appunto.

Perché anche nel viaggiare, nel creare un viaggio sin dall'inizio, occorrono conoscenze storico-culturali ed un buon bagaglio di preparazione tecnica.

Per legittimare i suoi «meriti» ITALTURIST, nel programmare i viaggi 1974, ha incluso, oltre i numerosi altri viaggi, tre autentiche novità: CUBA, GIAPPONE, SOMALIA.

Per ampliare capillarmente le scelte che si offrono al turista ITALTURIST, con accurata organizzazione, ha predisposto viaggi, in aereo, treno e autotour. Inserendo crociere, viaggi break (per rapide festività), viaggi culturali, week-end, viaggi «scoperta e soggiorni balneari». Non è stata trascurata alcuna soluzione. D'altronde, il simbolo DOC dell'ITALTURIST sta a significare, come certificato di garanzia, che ogni suo viaggio è «Dotato di Ogni Comfort». Secondo tradizione.




GIAPPONE SICILIA BULGARIA ROMANIA SOMALIA LUNGHIERA URSS R.D.I. SOGGIORNI BALNEARI EUROPA IN TRENO E PULLMAN VIAGGI PER GIOVANI POLONIA CUBA CECOSLOVACCHIA

RICHEDETE L'OPUSCOLO «VIAGGI ITALTURIST 1974» PRESSO LE NOSTRE SEDI O ALLA VOSTRA AGENZIA DI VIAGGI